



MUZEUM PAŁACU
Króla Jana III
W WILANOWIE

Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie
ul. St. Kostki Potockiego 10/16
02-958 Warszawa

Znak sprawy: DRHS.6010.1.BL.2026

REGULAMIN KONKURSU

**na opracowanie pisemnej koncepcji i wizualizacji czasowej wystawy świetlno-muzycznej pt.
„Królewski Ogród Światła” na terenie tarasu górnego, tarasu dolnego, ogrodu północnego, przedpola
i ogrodu różanego przy Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie**

stosownie do art. 2 ust. 1 pkt. 1) ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320, z 2025r. poz. 620, 769, 794, 1165, 1173, 1235), do niniejszego postępowania nie stosuje się przepisów tej ustawy.

Konkurs prowadzony jest na podstawie przepisów ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1071, 1172, 1508).

Zatwierdzam

Paweł Jaskanis
Dyrektor Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie

Warszawa, dn. 30 stycznia 2026 r.



1. NAZWA ORAZ ADRES ORGANIZATORA:

Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie
ul. St. Kostki Potockiego 10/16
02-958 Warszawa
tel. 22 5442 700 strona internetowa: www.wilanow-palac.pl
NIP: 951-00-54-672

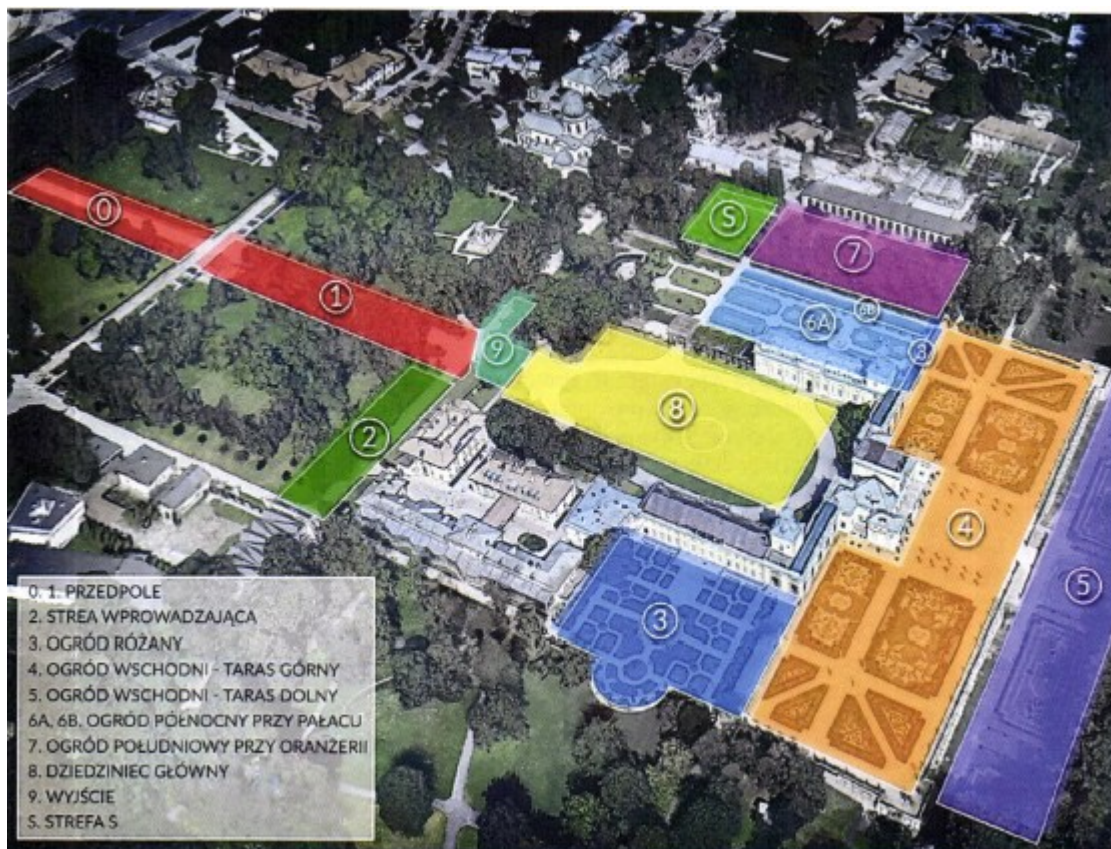
2. FORMA KONKURSU:

- 2.1. Konkurs prowadzony jest na podstawie przepisów ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1071, 1172, 1508).
- 2.2. Konkurs jest jednoetapowy.

3. SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU KONKURSU:

- 3.1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie autorskiej koncepcji, zwanej dalej „koncepcją” czasowych wystaw świetlno-muzycznych pt.: „Taras górny”, „Taras dolny”, „Ogród północny”, „Przedpole” i „Ogród różany” w Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie, zwanych dalej łącznie „Królewski Ogród Światła”. Królewski Ogród Światła będzie ustawiony i eksponowany na terenie Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie. Plan terenu znajduje się na Rys. nr 1. Królewski Ogród Światła będzie eksponowany corocznie w okresach jesienno – zimowych (w latach 2026-2029, październik-koniec lutego).
- 3.2. Koncepcja dotyczyć powinna następujących realizacji
 - 1) Przedpole – oś główna,
 - 2) Przedpole - fosa,
 - 3) Ogród Różany,
 - 4) Ogród Wschodni – Taras Górny,
 - 5) Ogród Wschodni – Taras Dolny,
 - 6) Ogród Północny przy Pałacu,
Pergola przy skrzydle północnym (realizacja pergoli w technologii instalacji świetlnej według dokumentacji dostarczonej przez Organizatora - Przestrzenna instalacja świetlna inspirowana formą pergoli przy skrzydle północnym, stanowiąca autorską interpretację jej historycznej funkcji i kompozycji, zrealizowana w formule współczesnej ekspozycji świetlnej),
 - 7) Boskiet Południowy i staw Południowy,
 - 8) Działziniec Główny.
 - 9) Wyjście

opisanych na rysunku poniżej.



- 3.3. Celem Królewskiego Ogródu Światła jest przedstawienie za pomocą światła, muzyki, obrazu, kształtów, aranżacji instalacji świetlno-muzycznych, historycznych walorów królewskiej rezydencji wilanowskiej, jak również opowiadanie ciekawej historii ogrodu i Pałacu w atrakcyjnej, spójnej stylistyce i estetyce.

Organizator konkursu - Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie wymaga od uczestników konkursu wyznaczenia spacerowej trasy zwiedzania wystaw, dla mieszkańców i turystów. Wymaga też, aby koncepcja wystaw była autorska, wcześniej nigdzie nie prezentowana. Elementy wystaw i ich konstrukcje powinny tworzyć spójną pod względem estetycznym i merytorycznym całościową kompozycję. Koncepcja powinna zawierać różnorodne środki wyrazu i komunikacji m.in. efekty świetlne, ciekawe efekty animacji świetlno-muzycznych, interakcje ze zwiedzającymi, nowe technologie, itp. Opis przedmiotu konkursu stanowi załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu.

- 3.4. Zaleca się przed złożeniem pracy konkursowej dokonanie oględzin terenu, na którym zlokalizowany będzie Królewski Ogród Światła. Najpóźniej na jeden dzień przed wyznaczonym terminem oględzin, Uczestnicy konkursu są proszeni o zgłoszenie uczestnictwa w wizji lokalnej.

4. ZAKRES SZCZEGÓŁOWEGO OPRACOWANIA PRAC KONKURSOWYCH:

- 4.1. Praca konkursowa winna obejmować co najmniej następujące zagadnienia:
- A. Plansze w formacie A3 z informacją o rozmieszczeniu poszczególnych elementów wystaw na terenie Muzeum wraz z wizualizacją przestrzenną użytych elementów wystaw.
 - B. Prezentację multimedialną Królewskiego Ogródu Światła z wizualizacjami wystaw wraz z planem rozmieszczenia proponowanych instalacji wchodzących w skład poszczególnych wystaw – Królewskiego Ogródu Światła.
- Wizualizacje mają charakter koncepcyjny i wrażeniowy oraz służą przedstawieniu idei



artystycznej narracji i charakteru projektowanych ekspozycji. Powinny zawierać ogólne informacje dotyczące planowanego zastosowania światła, projekcji lub interakcji z widzem, mogą opisywać efekty animacji, rozwiązania technologiczne, parametry techniczne czy docelowe systemy realizacyjne. Dokładne efekty zostaną określone na etapie projektu wykonawczego. Prezentacja multimedialna ma zawierać całościowe ujęcie wystawy – m.in. rzut z góry.

- C. Uzasadnienie wyboru wiodących elementów wystawy w kontekście historycznym, architektonicznym i kulturowym zespołu pałacowo-ogrodowego w Wilanowie, z uwzględnieniem interpretacyjnego charakteru ekspozycji oraz powiązań z dziedzictwem i tożsamością miejsca.

Pracę konkursową należy dostarczyć do Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie w wersji elektronicznej w postaci plansz koncepcyjnych oraz materiałów opisowych w formatach graficznych i prezentacyjnych (jpg, png, pdf, ppt) oraz edytowalnych dokumentów tekstowych (doc, docx).

5. INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ UCZESTNICY KONKURSU W CELU POTWIERDZENIA STAWIANYCH IM WYMAGAŃ:

5.1. Uczestnicy konkursu muszą spełnić następujące wymagania:

- a) wykonanie w okresie ostatnich czterech lat przed upływem terminu składania pracy konkursowej, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej 1 (jednej) koncepcji instalacji świetlno-muzycznej wraz z wykonaniem na jej podstawie projektu. Koncepcja z projektowaniem układu przestrzennego (w formie układów linearnych, geometrycznych) i figurami wolnostojącymi na terenie lub obiekcie wpisanym do rejestru zabytków.

uwaga: Warunek dotyczący wykazania doświadczenia w wykonaniu co najmniej jednej koncepcji instalacji świetlno-muzycznej wraz z projektem, zrealizowanej na terenie lub w obiekcie wpisanym do rejestru zabytków, wynika ze specyfiki miejsca planowanej realizacji. Obiekt objęty postępowaniem podlega ochronie konserwatorskiej oraz nadzorowi właściwego organu ochrony zabytków. Oznacza to, że wszelkie działania projektowe i realizacyjne – w szczególności ingerencje w przestrzeń, układ kompozycyjny, elementy architektoniczne oraz substancję zabytkową – wymagają uzgodnień i konsultacji z konserwatorem zabytków. Posiadanie doświadczenia w opracowaniu koncepcji oraz projektu instalacji na terenie lub w obiekcie wpisanym do rejestru zabytków stanowi gwarancję, że wykonawca posiada praktyczną znajomość uwarunkowań formalnoprawnych, procedur uzgodnieniowych oraz zasad ochrony dziedzictwa kulturowego. Doświadczenie to minimalizuje ryzyko projektowe, skraca proces uzgodnień oraz zapewnia, że proponowane rozwiązania będą zgodne z wymogami konserwatorskimi i specyfiką obiektu zabytkowego

- b) wykazanie, iż do realizacji przedmiotu zamówienia skieruje:

ba) na stanowisko **Kierownika Zespołu Projektowego** - jedną osobę, która posiada uprawnienia do projektowania w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń oraz która przynależy do właściwej izby samorządu zawodowego (legitymuje się aktualnym zaświadczeniem o przynależności do właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa) oraz brała udział w opracowaniu co najmniej jednej dokumentacji projektowej układu przestrzennego (w formie układów linearnych, geometrycznych) i figurami wolnostojącymi na powierzchni nie mniejszej niż 20.000 m kw.

bb) co najmniej jedną osobę, która posiada uprawnienia do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez



ograniczeń oraz która przynależy do właściwej izby samorządu zawodowego (legitymuje się aktualnym zaświadczeniem o przynależności do właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa) oraz brała udział w opracowaniu co najmniej jednej dokumentacji projektowej układu przestrzennego (w formie układów linearnych, geometrycznych) i figurami wolnostojącymi na powierzchni nie mniejszej niż 20.000 m kw.

- c) co najmniej dwie osoby posiadające uprawnienia elektryczne tj. świadectwo kwalifikacyjne typu D i doświadczenie przy realizacji co najmniej 2 wystaw świetlnych (instalacji niskonapięciowej).

Organizator dopuszcza, aby powyższe uprawnienia z osobna spełniały jedna, dwie, trzy osoba/by.

Wyjaśnienia: Przez ww. uprawnienia budowlane Organizator rozumie uprawnienia budowlane, o których mowa w ustawie Prawo budowlane lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane wydane na podstawie uprzednio obowiązujących przepisów prawa, lub odpowiednich przepisów obowiązujących na terenie kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, uznanych przez właściwy organ, zgodnie z ustawą z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (t. jedn. Dz.U. z 2020 r. poz. 220 z późn. zm.).

W przypadku osób, które są obywatelami państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej oraz państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym (w rozumieniu art. 4a ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa (t. jedn. Dz.U. z 2019 r., poz. 1117), osoby wyznaczone do realizacji zamówienia posiadają uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi, wyszczególnione wyżej jeżeli:

- nabyły kwalifikacje zawodowe do wykonywania działalności w budownictwie, równoznacznej wykonywaniu samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, odpowiadające posiadaniu uprawnień budowlanych do kierowania robotami budowlanymi, oraz
- posiadają odpowiednią decyzję o uznaniu kwalifikacji zawodowych lub w przypadku braku decyzji o uznaniu kwalifikacji zawodowych zostały spełnione w stosunku do tych osób wymagania, o których mowa w art. 20a ust. 2-6 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa, dotyczące świadczenia usług transgranicznych.

Stosownie do art. 12 ust. 7 ustawy – Prawo budowlane, podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi m.in. wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, potwierdzony zaświadczeniem wydanym przez tę izbę. Zgodnie z art. 12 a ww. ustawy, samodzielne funkcje techniczne w budownictwie mogą również wykonywać osoby, których odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach określonych w przepisach odrębnych.

Za osoby posiadające ww. kwalifikacje uznaje się również osoby, które nabyły ww. uprawnienia przy zabytkach nieruchomych we wskazanym wyżej zakresie w innym niż Rzeczpospolita Polska państwie członkowskim Unii Europejskiej, państwie członkowskim Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stronie umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub Konfederacji Szwajcarskiej i której na mocy odrębnych przepisów przysługuje prawo do świadczenia usług transgranicznych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

W przypadku składania wspólnej oferty warunki określone w pkt 5.1. uznaje się za spełnione, jeśli spełnią je łącznie wszyscy Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia.

- 5.2. W celu potwierdzenia spełniania stawianych im wymagań uczestnicy konkursu winni przedłożyć wraz z pracą konkursową następujące oświadczenia lub dokumenty:



- a) Wykaz realizacji instalacji świetlnej na podstawie własnego projektu, wraz z podaniem wartości tych realizacji, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których te realizacje zostały wykonane oraz wykazem referencji.
- b) Oświadczenie uczestnika konkursu o dysponowaniu osobami zdolnymi do realizacji projektu wystawy świetlnej wskazanymi w pkt . 5.1. b).

6. INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ORGANIZATORA Z UCZESTNIKAMI KONKURSU ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW:

- 6.1. Konkurs jest prowadzony w języku polskim.
- 6.2. W niniejszym konkursie wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Organizator i uczestnicy konkursu przekazują pisemnie lub drogą elektroniczną.
- 6.3. W przypadku oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz informacji przekazywanych drogą elektroniczną, każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.
- 6.4. Wybrany sposób przekazywania oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz informacji nie może ograniczać konkurencji; zawsze dopuszczalna jest forma pisemna, z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych w ustawie Pzp.
- 6.5. W przypadku braku potwierdzenia otrzymania wiadomości przez uczestnika konkursu, Organizator domniema, iż pismo wysłane przez Organizatora na adres poczty elektronicznej podany przez uczestnika konkursu zostało mu doręczone w sposób umożliwiający zapoznanie się uczestnika konkursu z treścią pisma.
- 6.6. Prace konkursową należy kierować na adres:
Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie
ul. St. Kostki Potockiego 10/16
02-958 Warszawa
Budynek Browaru
- 6.7. Osobami uprawnionymi do porozumiewania się z uczestnikami konkursu są:
 - a) w zakresie procedury konkursu:
p. Kamila Misiejuk, email kmisiejuk@muzeum-wilanow.pl
 - b) w zakresie przedmiotu konkursu:
p. Grzegorz Mazur, email: gmazur@muzeum-wilanow.pl
p. Bratumiła Leligdowicz, bleligdowicz@muzeum-wilanow.pl

7. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH:

- 7.1. Pracę konkursową należy składać w terminie do dnia 27.02.2026 r. do godz. 12.00 w siedzibie Organizatora , w **Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie, ul. St. Kostki Potockiego 11, 02-958 Warszawa, Budynek Browaru**
- 7.2. Do pracy konkursowej należy załączyć następujące dokumenty:
 - a) Wykaz projektów zrealizowanych na podstawie opracowanych przez uczestnika konkursu koncepcji z projektowaniem układu przestrzennego (w formie układów linearnych, geometrycznych) i figurami wolnostojącymi powierzchni realizacji, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których te realizacje zostały wykonane oraz wykazem referencji.
 - b) Oświadczenie uczestnika konkursu o dysponowaniu osobami zdolnymi do realizacji projektu wystawy świetlnej.
- 7.3. Praca konkursowa wraz z dokumentami powinna być zamknięta w opakowaniu uniemożliwiającym zapoznanie się z treścią przed oceną i opatrzona liczbą rozpoznawczą (dowolna sześciocyfrowa liczba xxxxxx) oraz napisem „Koncepcja i wizualizacja czasowej wystawy świetlno-muzycznej pt. „Królewski Ogród Światła” na terenie tarasu górnego, tarasu dolnego,



- ogrodu północnego, przedpola i ogrodu różanego przy Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie”.
- 7.4. Na zewnątrz lub wewnątrz opakowania nie mogą znajdować się informacje pozwalające zidentyfikować autora. W przypadku przesyłki pocztowej lub kurierskiej adres i nazwa na kopercie nie mogą być adresem i nazwą uczestnika konkursu. Liczbę rozpoznawczą należy również wpisać trwałą techniką na nośniku z zapisem pracy konkursowej i w wydruku.
 - 7.5. Organizator niezwłocznie zwróci pracę konkursową złożoną po terminie określonym w pkt 7.1.
 - 7.6. Pracę konkursową można modyfikować, wprowadzać poprawki lub wycofać przed terminem składania, stosując odpowiednio oznaczenia „ZMIANA” lub „WYCOFANIE”.
 - 7.7. Praca konkursowa wraz z załącznikami musi być sporządzona w języku polskim. Dokumenty sporządzone w innym języku wymagają tłumaczenia na język polski.
 - 7.8. Praca konkursowa wraz z załącznikami musi być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania uczestnika konkursu. W przypadku działania na podstawie pełnomocnictwa, dokument ten musi jednoznacznie uprawniać do podpisania pracy i być dołączony w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.
 - 7.9. Dokumenty dołączone do pracy konkursowej mogą być złożone w oryginale lub w kserokopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez uczestnika konkursu.
 - 7.10. Zaleca się, aby wszystkie strony pracy konkursowej wraz z załącznikami były kolejno ponumerowane, złożone w sposób trwały oraz na każdej stronie podpisane przez uczestnika konkursu. W treści pracy należy umieścić informację o załącznikach.
 - 7.11. Każda poprawka, zmiana lub uzupełnienie w tekście pracy konkursowej powinno być parafowane i opatrzone datą przez osobę podpisującą pracę.
 - 7.12. W przypadku, gdy informacje zawarte w pracy konkursowej stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa, należy je opatrzyć odpowiednią klauzulą „Informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j. Dz.U. z 2022 r. poz. 1233).” Uczestnik konkursu ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem pracy konkursowej

8. ZAKRES RZECZOWY I FORMA OPRACOWANIA ORAZ SPOSÓB PREZENTACJI PRACY KONKURSOWEJ:

- 8.1. Zakres opracowania:
 - A. Wizualizacje koncepcyjne proponowanych instalacji wchodzących w skład wystaw, przedstawiające ich ideę artystyczną, charakter oraz relację z przestrzenią.
 - B. Uzasadnienie wyboru wiodących elementów wystawy w odniesieniu do historycznego, architektonicznego i kulturowego kontekstu zespołu pałacowo-ogrodowego w Wilanowie.
 - C. Koncepcja całościowego oświetlenia terenu, obejmująca iluminację zieleni wysokiej, stref ekspozycyjnych oraz przestrzeni komunikacyjnych, realizowaną w oparciu o systemy oświetlenia LED z możliwością sterowania (w tym systemy DMX), z wykorzystaniem opraw dekoracyjnych oraz projektorów światła.
 - D. Ogólny opis charakteru warstwy dźwiękowej lub muzycznej, bez wskazywania konkretnych utworów.
- 8.2. Projekt należy dostarczyć w wersji elektronicznej w formatach prezentacyjnych i graficznych (jpg, png, pdf, ppt, doc, docx) oraz w wersji papierowej w postaci plansz koncepcyjnych. Efekty świetlne mogą zostać zaprezentowane w formie wizualizacji statycznych lub animowanych, w zakresie niezbędnym do zobrazowania idei projektowej.

9. KRYTERIA OCENY PRAC KONKURSOWYCH WRAZ Z PODANIEM ZNACZENIA TYCH KRYTERIÓW:

- 9.1. Organizator przewiduje rozliczenia w walucie PLN.
- 9.2. Organizator będzie oceniał prace konkursowe według następujących kryteriów:



Nr kryterium	Nazwa kryterium	Szczegółowy opis	Znaczenie (liczba punktów)
1	Spójność koncepcji projektowej z historycznym, kulturowym i architektonicznym kontekstem zespołu pałacowo-ogrodowego w Wilanowie, z zachowaniem logicznych relacji pomiędzy poszczególnymi strefami.	Ocena, na ile projekt respektuje kontekst pałacu i ogrodów w Wilanowie, zachowuje logiczne relacje między strefami, a także uwzględnia dziedzictwo historyczne i symbolikę miejsca.	0 – 4 pkt
2	Atrakcyjność i funkcja wystaw świetlno-muzycznych	Ocena, w jakim stopniu projekt zwiększa atrakcyjność miejsca i frekwencję w sezonie jesienno-zimowym, w tym innowacyjne wykorzystanie oświetlenia LED i energooszczędnych rozwiązań.	0 – 4 pkt
3	Interpretacja dziedzictwa miejsca, w tym znaczeń symbolicznych, narracyjnych i kulturowych wynikających z historii rezydencji.	Ocena, czy projekt prezentuje wartości edukacyjne i kulturowe, opowiada historię rezydencji i łączy elementy narracyjne (symbolika, kontekst historyczny)	0 – 4 pkt
4	Odniesienie do istotnych wydarzeń oraz procesów historycznych związanych z funkcjonowaniem i znaczeniem rezydencji.	Ocena, w jakim stopniu projekt uwzględnia istotne wydarzenia i procesy historyczne związane z funkcjonowaniem Muzeum i pałacu.	0 – 4 pkt
5	Funkcjonalność i bezpieczeństwo układu przestrzennego	Ocena, czy układ wystaw pozwala na swobodne poruszanie się odwiedzających, nie zagraża bezpieczeństwu, nie uszkadza roślinności i infrastruktury ogrodowej.	0 – 4 pkt
6	Możliwość interakcji z elementami wystawy	Ocena, czy projekt umożliwia wejście do wnętrza elementów wystawy lub interakcję z przestrzenią w sposób bezpieczny i zgodny z BHP.	0 – 4 pkt
7	Spójność estetyczna i konsekwencja zastosowanych środków wyrazu w skali całej wystawy.	Ocena, czy projekt jest estetycznie spójny, logiczny w doborze materiałów, kolorystyki i form przestrzennych, zgodny z wizją koncepcyjną.	0 – 4 pkt
8	Innowacyjność w kształtowaniu relacji pomiędzy odbiorcą a przestrzenią ekspozycji, z wykorzystaniem	Ocena zastosowania innowacyjnych rozwiązań: gry terenowe, aplikacje, interaktywne multimedia oraz nowoczesne sposoby narracji	0 – 4 pkt



	współczesnych narzędzi interpretacji i narracji przestrzennej	przestrzennej.	
9	Autorskie podejście do wzmocnienia marki i wspierania pozytywnego wizerunku Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie.	Ocena oryginalności, kreatywności i zdolności do wzmacniania marki Muzeum poprzez projekt wystawy.	0 – 4 pkt
10	Spójność i czytelność koncepcji systemów oświetlania przestrzeni oraz ich wzajemnych relacji.	Ocena obejmuje wszystkie elementy oświetlenia pod kątem ich spójności i logicznej całości, czytelności w dokumentacji (wizualizacje, rzuty, schematy) oraz funkcjonalności, estetyki i bezpieczeństwa rozmieszczenia i interakcji między nimi dla zwiedzających i przestrzeni ogrodu.	0-4 pkt

9.3. Punkty przyznawane za podane w pkt 9.2. kryteria będą liczone według następujących zasad:

Nr kryterium:	Zasada obliczania liczby punktów:
1-9	Liczba punktów: 4 pkt – praca konkursowa całkowicie spełnia oczekiwania zawarte w Opisie konkursu 3 pkt - praca konkursowa w wysokim stopniu spełnia oczekiwania zawarte w Opisie konkursu 2 pkt – praca konkursowa w średnim stopniu spełnia oczekiwania zawarte w Opisie konkursu 1 pkt – praca konkursowa w niewielkim stopniu spełnia oczekiwania zawarte w Opisie konkursu 0 pkt – praca konkursowa nie spełnia oczekiwań zawartych w Opisie konkursu

- 9.4. Sąd konkursowy wybierze pracę konkursową, której przyznano najwyższą sumę punktów za wszystkie kryteria określone w pkt 9.2.
- 9.5. Maksymalna liczba punktów możliwych do uzyskania w konkursie wynosi 40 punktów.
- 9.6. Praca konkursowa, która uzyska mniej niż 50% maksymalnej liczby punktów, tj. mniej niż 20 punktów, nie będzie brana pod uwagę przy wyborze zwycięskiej pracy konkursowej.
- 9.7. Sąd konkursowy dokonuje identyfikacji wszystkich prac konkursowych po rozstrzygnięciu konkursu.
- 9.8. SKŁAD SĄDU KONKURSOWEGO:
- Piotr Górajec (Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie) przewodniczący
 - Anna Elżbieta Zaborska sekretarz (Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie)
 - Kamila Domańska (Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie)
 - Bratumiła Leligdowicz (Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie)

10. RODZAJ I WYSOKOŚĆ NAGRÓD:



Zwycięska praca konkursowa zostanie nagrodzona poprzez zawarcie umowy z autorem zwycięskiej koncepcji na wykonanie projektu zgodnie z jej założeniami. Wartość nagrody pieniężnej w postaci wynagrodzenia za wykonanie projektu wynosi 80 000 zł netto. Kwota ta stanowi pełne wynagrodzenie za przeniesienie autorskich praw majątkowych do projektu oraz wykonanie wszelkich obowiązków wynikających z umowy.

Nagrodzenie pracy konkursowej nie wymaga od Zamawiającego przeprowadzania odrębnego szacowania wartości zamówienia, gdyż konkurs nie stanowi procedury udzielenia zamówienia publicznego w rozumieniu ustawy Pzp, a wartość nagrody mieści się poniżej progów określonych dla zamówień publicznych w 2026 r.

11. TERMIN ZAPROSZENIA DO NEGOCJACJI W TRYBIE ZAMÓWIENIA Z WOLNEJ RĘKI:

Organizator zawrze umowę w terminie nie krótszym niż 15 dni od dnia ustalenia wyników konkursu.

12. WYSOKOŚĆ ZWROTU KOSZTÓW PRZYGOTOWANIA PRAC KONKURSOWYCH:

Organizator nie przewiduje zwrotu kosztów przygotowania prac konkursowych.

13. POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE PRZEJŚCIA AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH DO WYBRANYCH PRAC WRAZ ZE SZCZEGÓŁOWYM OKREŚLENIEM PÓŁ EKSPLOATACJI PRAC KONKURSOWYCH ORAZ ISTOTNE POSTANOWIENIA, KTÓRE ZOSTANĄ WPROWADZONE DO UMOWY:

- 13.1. Muzeum staje się właścicielem autorskich praw majątkowych wygranej koncepcji – pracy konkursowej.
- 13.2. Uczestnik konkursu udziela Muzeum licencji na fotografowanie i filmowanie wystawy przez cały czas trwania umowy Muzeum na wszelkich polach eksploatacji, w szczególności wymienionych poniżej:
 - A. utrwalanie jakąkolwiek techniką, w jakimkolwiek systemie i na jakimkolwiek nośniku,
 - B. zwiłokrotnianie jakąkolwiek techniką, w jakimkolwiek systemie i na jakimkolwiek nośniku,
 - C. wprowadzanie do pamięci komputera oraz do sieci komputerowej i/lub multimedialnej,
 - D. publiczne wykonanie i/lub publiczne odtwarzanie oraz udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
 - E. wprowadzanie do obrotu w kraju i za granicą
 - F. wystawianie,
 - G. wyświetlanie,
 - H. nadawanie analogowe i/lub cyfrowe (w jakimkolwiek systemie lub technologii) za pomocą wizji i/lub fonii przewodowej oraz bezprzewodowej przez stację naziemną,
 - I. nadawanie analogowe i/lub cyfrowe (w jakimkolwiek systemie lub technologii) za pośrednictwem satelity,
 - J. równoczesne i integralne nadawanie (reemitowanie) Utworu m. in. za pośrednictwem platform cyfrowych oraz sieci kablowych (w jakimkolwiek systemie lub technologii).

14. SPOSÓB PODANIA DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI WYNIKÓW KONKURSU:

- 14.1. Niezwłocznie po ustaleniu wyników konkursu Organizator zawiadomi uczestników konkursu o wynikach i otrzymanych ocenach, podając imię i nazwisko albo nazwę (firmę) oraz adres i miejsce zamieszkania (siedzibę) autora/ów zwycięskiej pracy konkursowej.
- 14.2. Niezwłocznie po ustaleniu wyników konkursu Organizator zamieści ogłoszenie o jego wynikach, na stronie internetowej Organizatora www.wilanow-palac.pl oraz w miejscu publicznie dostępnym w siedzibie Organizatora.



15. SPOSÓB UDZIELANIA WYJAŚNIEŃ DOTYCZĄCYCH REGULAMINU KONKURSU:

- 15.1. Uczestnik konkursu może zwrócić się do Organizatora z pisemną prośbą – wnioskiem o wyjaśnienie Regulaminu konkursu. Organizator odpowie niezwłocznie, nie później jednak niż 2 dni przed upływem terminu składania prac konkursowych, na piśmie na zadane pytanie oraz umieści taką informację na stronie internetowej www.muzeum-wilanow.pl pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie Regulaminu konkursu wpłynął do Organizatora nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania prac konkursowych.
- 15.2. W przypadku rozbieżności między treścią niniejszego Regulaminu a treścią udzielonych odpowiedzi, jako obowiązującą należy przyjąć treść pisma zawierającego późniejsze oświadczenie Organizatora.

16. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH UCZESTNIKOM KONKURSU:

- 16.1. Konkurs może zostać unieważniony w każdym czasie.
- 16.2. W przypadku unieważnienia konkursu z przyczyn leżących po stronie Organizatora, Organizator nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w konkursie.
- 16.3. Organizator zastrzega sobie prawo do zatrzymania wszystkich nadesłanych prac konkursowych, które zarchiwizuje jako cenny materiał przedstawiający różne artystyczne wizje bez prawa do ich wykorzystania bez zgody Autora.
- 16.4. Załącznikami do niniejszego Regulaminu są:
- Załącznik nr 1 – Wzór umowy
 - Załącznik nr 2 – Rysunki pergoli w skrzydle północnym
 - Załącznik nr 3 – Plan terenu wraz z rozmieszczeniem elementów systemu nawadniania
 - Załącznik nr 4 – Plany systemu nawadniania



Załącznik nr 1 do Regulaminu Konkursu

UMOWA NR/DRHS/GM/2026

zawarta w Warszawie w dniu2026 r., pomiędzy:

Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie z siedzibą w Warszawie przy ul. St. Kostki Potockiego 10/16, 02-958 Warszawa, posiadającym osobowość prawną, wpisanym do prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego rejestru RIK pod nr 39/95, NIP: 951-00-54-672, REGON: 010956038, reprezentowanym przez:

1. Pawła Jaskanisa – Dyrektora,
 2. Magdalenę Całkę – Zastępcę Dyrektora, Głównego Księgowego,
- zwanym dalej „Muzeum” i/lub „Zamawiającym”,
- a

.....
.....
.....

„zwanym dalej „Wykonawcą”,

stosownie do art. 2 ust. 1 pkt. 1) ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z 2025r. poz. 620, 769, 794, 1165, 1173, 1235), do niniejszej umowy nie stosuje się przepisów tej ustawy.

§ 1. Przedmiot Umowy

1. W wyniku rezultatu konkursu na „opracowanie pisemnej koncepcji i wizualizacji czasowej wystawy świetlno-muzycznej pt. „Królewski Ogród Światła” na terenie tarasu górnego, tarasu dolnego, ogrodu północnego, przedpola i ogrodu różanego przy Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie”.
2. Zamawiający powierza Wykonawcy do wykonania projekt na podstawie zwycięskiej pracy konkursowej (dalej jako „Projekt” i/lub „Przedmiot umowy”), w zakresie opisanym w załączniku nr 1 do umowy (opis projektu) wraz z przekazaniem autorskich praw majątkowych dla Przedmiotu umowy w zakresie określonym w §7 umowy, przekazaniem opracowanego przedmiaru robót i kosztorysu inwestorskiego oraz specyfikacją techniczną wykonania i odbioru wystawy oraz nadzorem autorskim nad wykonaniem/realizacją Przedmiotu umowy przez wybranego przez Muzeum wykonawcę wystawy.
3. Projekt musi zawierać optymalne rozwiązania funkcjonalne, użytkowe, konstrukcyjne, materiałowe i kosztowe.
4. Zwycięska koncepcja zostanie złożona przez Zamawiającego konkursu do weryfikacji przez Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, a wytyczne konserwatora będą stanowiły Załącznik nr 5 do niniejszej umowy.
5. Projekt musi zostać wykonany zgodnie z potrzebami Zamawiającego, przepisami techniczno-budowlanymi, a także normami i zasadami wiedzy technicznej, przy uwzględnieniu rozwiązań racjonalizujących koszty realizacji wystaw i eksploatacji oraz zgodnie z obowiązującym przepisami prawa, w szczególności w:
 - 1) Ustawie z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1292, 1907, z 2025 r. poz. 537, 1168, 1673),
 - 2) Ustawie z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 188),
 - 3) Ustawie z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z 2025r. poz. 620, 769, 794, 1165, 1173, 1235), a w szczególności z art. 99 tej ustawy oraz art. 100-101, dotyczącym opisu przedmiotu zamówienia



- 4) i innymi obowiązującymi i właściwymi przepisami prawnymi, ustawami i aktami wykonawczymi do ustaw, w tym sanitarnymi, BHP i ochrony przeciwpożarowej.
6. Projekt musi być na etapie opracowania konsultowany i uzgadniany przez Wykonawcę z Zamawiającym.
7. Przedmiot umowy w szczególności będzie obejmował:
 - a) projekt koncepcyjny, ukazujący charakterystykę elementów zagospodarowania terenu, bryły obiektów, dobór kolorystyki, wstępny dobór materiałów, urządzeń, itp. w formie ujęć (widoki modelu 3D lub wizualizacje) wraz z ogólnym rzutem, w celu przedstawienia głównych założeń w projekcie, w tym układ funkcjonalny (część opisowa i rysunkowa),
 - b) kompletną dokumentację projektu (część opisowa i rysunkowa),
 - c) kosztorys inwestorski wykonania prac określonych w części opisowej i rysunkowej dokumentacji projektowej;
8. Wykonawca własnym staraniem i na własny koszt dostarczy Zamawiającemu Przedmiot umowy w liczbie egzemplarzy i formie określonej poniżej:
 - a) 2 egz. wersji papierowej projektu wykonawczego;
 - b) po 2 egz. wersji papierowej: projektu koncepcyjnego, kosztorysów inwestorskich, specyfikacji technicznych,
 - c) 3 egz. wersji elektronicznej Projektu na nośniku elektronicznym CD/DVD lub pendrive: w zakresie projektu koncepcyjnego, projektu wykonawczego - w formacie zgodnym z programem, w którym były opracowane - doc/docx, pdf, dwg. itd (przy czym format dwg rysunku wektorowego projektu musi być zgodny z oprogramowaniem Zamawiającego tj. AutoCAD Civil 3D 2016), a w zakresie przedmiaru robót, kosztorysów inwestorskich – w formacie ath, xls/xlsx., pdf.
9. Wykonawca przeniesie na Zamawiającego całość majątkowych praw autorskich do dokumentacji, o której mowa powyżej, na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz.24), w tym także prawo do zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich z chwilą zapłaty wynagrodzenia za Przedmiot umowy.
10. W zakres Przedmiotu umowy wchodzi również dokonanie przez Wykonawcę wszelkich poprawek, uzupełnień i modyfikacji w dokumentacji, również w przypadku gdy konieczność wprowadzenia takich poprawek, uzupełnień i modyfikacji wystąpi po przyjęciu przez Muzeum Przedmiotu umowy i/lub jego części i zapłacie za jego wykonanie, w ramach udzielonej gwarancji i rękojmi.
11. Zakres Przedmiotu umowy, o którym mowa w ust **3 - 8** zawarty został w Opisie projektu, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
12. Strony ustalają, iż w zakres niniejszej umowy wchodzi również te prace, których konieczność ujawni się w trakcie realizacji Przedmiotu umowy w celu prawidłowego wykonania niniejszej umowy.
13. Wykonawca musi uzyskać, własnym staraniem i na własny koszt, wszystkie wymagane przepisami prawa opinie, uzgodnienia, pozwolenia i decyzje administracyjne w tym MWKZ dla Projektu oraz zostać wykonany zgodnie z potrzebami Zamawiającego, przepisami techniczno-budowlanymi, a także normami i zasadami wiedzy technicznej, przy uwzględnieniu rozwiązań racjonalizujących koszty budowy i eksploatacji oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
14. Przedmiot umowy realizowany jest w ramach pozycji planu finansowego nr i zapotrzebowania nr

§ 2. Termin realizacji Przedmiotu umowy

1. Strony ustalają termin wykonania Przedmiotu umowy do 2 miesięcy od dnia podpisania umowy, tj. do dnia r.



2. Wykonawca zapewnia, że termin, o którym mowa w ust. 1 powyżej, uwzględnia wszelkie prace konieczne do prawidłowego, terminowego i kompletnego wykonania Przedmiotu umowy i jest w pełni możliwy do dotrzymania przy uwzględnieniu zakresu Przedmiotu umowy.
3. Osobami odpowiedzialnymi za odbiór przedmiotu umowy są Grzegorz Mazur i Bratumiła Leligdowicz.

§ 3. Wykonanie Umowy

1. Zamawiający zobowiązuje się do współdziałania w zakresie wykonania Przedmiotu umowy oraz udzielania Wykonawcy wszelkich informacji potrzebnych do wykonania Przedmiotu umowy.
2. Po otrzymaniu przez Zamawiającego Projektu do akceptacji, Zamawiający przekaże Wykonawcy swoje uwagi bądź akceptację do 14 dni roboczych.
3. W terminie uzgodnionym przez Strony, Wykonawca uwzględni uwagi zgłoszone do Projektu i ponownie przedstawi Projekt do akceptacji Zamawiającego.
4. Akceptacja Projektu przez Zamawiającego nastąpi na piśmie lub w formie elektronicznej na wskazany przez Wykonawcę adres e-mail.
5. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić udział w wykonywaniu Przedmiotu umowy personelu o odpowiednich kwalifikacjach i w odpowiedniej liczbie w odniesieniu do zakresu Przedmiotu umowy.

§ 4. Wynagrodzenie

Wynagrodzenie za należyte wykonanie przez Wykonawcę Przedmiotu umowy opisanego w § 1 i Załączniku nr 1 do umowy oraz przeniesienie na Zamawiającego majątkowych praw autorskich w zakresie opisanym w § 6 w tym praw zależnych, Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy kwotę 80 000 zł netto (słownie: osiemdziesiąt tysięcy złotych) tj. 98 400zł brutto (słownie: dziewięćdziesiąt osiem tysięcy czterysta złotych).

§ 5. Koszty

Wykonawca zobowiązuje się ponieść koszty wykonania i dostarczenia Przedmiotu umowy w zakresie określonym w §1 ust. 6 i załączniku nr 1 do Umowy,

§ 6. Autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne

1. W ramach wynagrodzenia wskazanego w §4 niniejszej umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego wszelkie autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne do utworów powstałych i dostarczonych Zamawiającemu przez Wykonawcę w wykonaniu Przedmiotu umowy („Utwory”), prawa własności egzemplarzy poszczególnych elementów tych utworów, co nastąpi bezwarunkowo z chwilą akceptacji przez Zamawiającego Utworów oraz zapłaty należnego wynagrodzenia zgodnie z § 4 niniejszej Umowy.
2. Zamawiający nabywa autorskie prawa majątkowe do Utworu z chwilą określoną w ust. 1 do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania w kraju i za granicą na wszelkich polach eksploatacji, w szczególności wymienionych poniżej:
 - 1) utrwalanie jakąkolwiek techniką, w jakimkolwiek systemie i na jakimkolwiek nośniku,
 - 2) zwielokrotnianie jakąkolwiek techniką, w jakimkolwiek systemie i na jakimkolwiek nośniku,
 - 3) wprowadzanie do pamięci komputera oraz do sieci komputerowej i/lub multimedialnej,
 - 4) publiczne wykonanie,
 - 5) wprowadzanie do obrotu w kraju i za granicą,
 - 6) wystawianie,
 - 7) wyświetlanie,
 - 8) nadawanie analogowe i/lub cyfrowe (w jakimkolwiek systemie lub technologii) za pomocą wizji i/lub fonii przewodowej oraz bezprzewodowej przez stację naziemną,



- 9) nadawanie analogowe i/lub cyfrowe (w jakimkolwiek systemie lub technologii) za pośrednictwem satelity,
- 10) równoczesne i integralne nadawanie (reemitowanie) dzieła m. in. za pośrednictwem platform cyfrowych oraz sieci kablowych (w jakimkolwiek systemie lub technologii).
3. Przeniesienie praw zgodnie z niniejszym paragrafem nastąpi dla każdego Utworu odrębnie w odniesieniu do tylko jednej wybranej i zaakceptowanej przez Zamawiającego wersji danego Utworu.
4. Prawo do eksploatacji na polach określonych w ust. 2 odnosi się również do eksploatacji Utworu w połączeniu z utworami innych autorów, w dowolnych publikacjach, w postaci pierwotnej bądź opracowania, w całości bądź w części.
5. Prawa przenoszone zgodnie z niniejszym paragrafem obejmują prawo do dokonywania zmian i przetworzenia Utworów oraz wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich wobec Utworów.
6. Wykonawca oświadcza, iż Przedmiot umowy nie narusza praw osób trzecich.

§ 7. Zmiany umowy

Z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych Umową zmiany treści Umowy wymagają pod rygorem nieważności zgody obu Stron, z zachowaniem formy pisemnej.

§ 8. Siła wyższa

1. Żadna ze stron nie będzie ponosić odpowiedzialności wobec drugiej strony w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania któregokolwiek z zobowiązań umowy jeśli do niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania dojdzie na skutek siły wyższej lub innych okoliczności całkowicie niezależnych od woli i zachowań którejkolwiek ze stron.
2. Na czas działania Siły Wyższej obowiązki Strony, która nie jest w stanie wykonać danego obowiązku ze względu na działanie Siły Wyższej, ulegają zawieszeniu.
3. Strona Umowy, która opóźnia się ze swoim świadczeniem wynikającym z niniejszej Umowy ze względu na działanie Siły Wyższej nie jest narażona na odstąpienie od Umowy przez drugą Stronę z powodu niedopełnienia obowiązków Umownych.
4. Dla potrzeb Umowy, "Siła Wyższa" oznacza zdarzenie, którego wystąpienie jest niezależne od Stron i któremu nie mogą one zapobiec przy zachowaniu należytej staranności, a w szczególności: wojny, stany nadzwyczajne, klęski żywiołowe, epidemie, ograniczenia związane z kwarantanną, embarga, rewolucje, zamieszki i strajki, które uniemożliwiają wykonywanie Umowy.
5. Każda ze Stron jest obowiązana do niezwłocznego zawiadomienia drugiej ze Stron o zajściu przypadku Siły Wyższej. O ile druga ze Stron nie wskaże inaczej na piśmie, Stroną, która dokonała zawiadomienia będzie kontynuowała wykonywanie swoich obowiązków wynikających z Umowy, w takim zakresie, w jakim jest to praktycznie uzasadnione, jak również musi podjąć wszystkie alternatywne działania zmierzające do wykonania Umowy, których podjęcia nie wstrzymuje zdarzenie Siły Wyższej.
6. W przypadku ustania Siły Wyższej, Strony niezwłocznie przystąpią do realizacji swych obowiązków wynikających z Umowy.
7. W razie zaistnienia Siły Wyższej uniemożliwiającej realizację umowy, umowa ulega rozwiązaniu, co nie będzie rodzić jakichkolwiek roszczeń względem Stron umowy.

§ 9. Poufność

1. Strony zobowiązują się do utrzymania poufności co do zawarcia i treści niniejszej umowy, jak również co do wszelkich innych informacji uzyskanych w trakcie jej realizacji.
2. Zobowiązanie do zachowania poufności nie narusza obowiązku którejkolwiek ze stron do dostarczania informacji uprawnionym do tego organom na podstawie obowiązujących przepisów



prawa, jak również nie narusza uprawnień Stron do podawania do publicznej wiadomości ogólnych informacji o ich działalności.

3. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji dotyczących Umowy, jakie powziął lub powyżmie w toku zawarcia Umowy oraz jej realizacji, w szczególności do zachowania tajemnicy wszelkich dokumentów, opracowań, materiałów i innych informacji wyrażonych pisemnie lub w jakiegokolwiek innej formie w tym także informacji przekazywanych lub udostępnianych w ramach bezpośrednich, roboczych kontaktów przedstawicieli Zamawiającego z Wykonawcą dotyczących Umowy. Strony Umowy będą związane klauzulą poufności bezterminowo.
4. Materiały udostępnione Wykonawcy zostaną wykorzystane w celu realizacji Umowy. Wszelkie kopie tych materiałów muszą zostać zniszczone po wykonaniu Umowy, a oryginały powinny zostać zwrócone Zamawiającemu niezwłocznie po ich wykorzystaniu.
5. Obowiązek poufności, wynikający z ust. 1, nie obejmuje informacji powszechnie znanych oraz informacji, których obowiązek ujawnienia wynika z obowiązujących przepisów prawa.

§ 10. Ochrona danych osobowych

1. Na potrzeby realizacji niniejszej umowy Strony udostępniać będą sobie nawzajem dane osobowe osób reprezentujących Strony oraz swoich przedstawicieli wskazanych w treści niniejszej umowy, w zależności od potrzeb wynikających z jej postanowień.
2. Strony zobowiązują się do poinformowania osób wymienionych w ust. 1 o konieczności przekazania ich danych na potrzeby realizacji umowy, w tym o celu i zakresie przekazania danych zgodnie z przepisami ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (zwanego dalej RODO). Strona przekazująca dane ma również obowiązek przekazać osobom informację na temat przetwarzania ich danych przez Stronę otrzymującą dane, w sytuacji otrzymania od niej takiej informacji.
3. Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych przekazanych przez Wykonawcę w związku z realizacją niniejszej umowy przez Muzeum znajduje się w Załączniku nr 4 do niniejszej umowy.
4. Każda ze Stron zobowiązuje się do zabezpieczenia danych osobowych poprzez podjęcie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych wymaganych przepisami RODO, jak też ponosi wszelką odpowiedzialność za szkody wyrządzone w związku z przetwarzaniem danych osobowych oraz za przekazanie nieprawdziwych lub błędnych danych osobowych.

§ 11. Ważność Umowy

1. Strony uznają wszystkie postanowienia umowy za ważne i wiążące. Jeżeli jednak jakiegokolwiek postanowienie umowy okaże się lub stanie się nieważne albo niewykonalne, pozostaje to bez wpływu na ważność pozostałych postanowień niniejszej umowy, chyba że bez tych postanowień Strony umowy by nie zawarły, a nie jest możliwa zmiana lub uzupełnienie umowy w sposób określony w ust. 2 poniżej.
2. W przypadku, gdy jakiegokolwiek postanowienie umowy okaże się lub stanie nieważne albo niewykonalne, Strony zobowiązane będą do niezwłocznej zmiany lub uzupełnienia umowy w sposób oddający w sposób możliwie najwierniejszy zamiar Stron wyrażony w postanowieniu, które uznane zostało za nieważne albo niewykonalne.

§ 12. Oświadczenia Wykonawcy

1. Wykonawca oświadcza, że posiada umiejętności i kwalifikacje do wykonania Przedmiotu umowy.
2. Jeżeli Wykonawca powierzy wykonanie Przedmiotu umowy podwykonawcy, za jego działania i zaniechania ponosi odpowiedzialność, jak za swoje własne.
3. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności finansowej, wynikającej ze zobowiązań Wykonawcy wobec podwykonawcy.



4. Wykonawca oświadcza, że osoby i/lub podwykonawcy, które w jego imieniu wykonywały będą poszczególne czynności objęte niniejszą Umową, posiadać będą stosowne kwalifikacje i uprawnienia w zakresie powierzonych obowiązków. Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia oświadczeń lub dokumentów dot. osób i/lub podwykonawców w zakresie posiadania stosowych kwalifikacji i uprawnień na każde wezwanie Zamawiającego.

§ 13. Odpowiedzialność Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Przedmiot umowy terminowo, bez wad i z najwyższą starannością, uwzględniając profesjonalny charakter prowadzonej przez siebie działalności i obowiązujące przepisy.
2. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego wad w Przedmiocie umowy wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy przez Wykonawcę, może on żądać ich nieodpłatnego usunięcia przez Wykonawcę w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie i obniżenia wynagrodzenia określonego w § 4 w takim stosunku, w jakim wartość Przedmiotu umowy wolnego od wad pozostaje do jego wartości obliczonej z uwzględnieniem istniejących wad.
3. Wykonawca oświadcza, iż Przedmiot umowy wskazany w § 1 nie narusza jakichkolwiek praw osób trzecich.
4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność prawną i materialną za naruszenie w Przedmiocie umowy dóbr osobistych, praw autorskich i pokrewnych osób trzecich, a w przypadku skierowania z tego tytułu roszczeń przeciwko Zamawiającemu, Wykonawca zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia słusznych roszczeń osób trzecich.
5. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Przedmiotu umowy w sposób zgodny z załącznikiem nr 1 do umowy. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego niezgodności Projektu z załącznikiem nr 1 do umowy Wykonawca zobowiązuje się do nieodpłatnego dokonania stosownych poprawek, także po rozwiązaniu lub zakończeniu umowy.

§ 14. Odbiór Przedmiotu umowy

1. Strony postanawiają, że przedmiotem odbioru będzie Przedmiot umowy określony w § 1 i w załączniku nr 1 i 2 do Umowy.
2. Odbiór Przedmiotu umowy, o którym mowa § 1 ust. 1 odbędzie się bezpośrednio po zakończeniu Przedmiotu umowy w zakresie opisanym w załączniku nr 1 i 2 do Umowy.
3. Przedmiot umowy będzie przekazany i odebrany protokołem zdawczo-odbiorczym podpisanym przez Strony.
4. Przez wykonanie Przedmiotu umowy rozumie się odebranie przez Zamawiającego prac objętych Umową na podstawie protokołu zdawczo – odbiorczego bez zastrzeżeń, tzn. nie zawierającego uwag w zakresie zrealizowanej usługi.
5. Strony postanawiają, że z czynności odbioru danej części Przedmiotu umowy będzie spisany protokół zdawczo-odbiorczy, zawierający wszelkie ustalenia dokonane w toku odbioru, jak też terminy wyznaczone na usunięcie stwierdzonych przy odbiorze wad, a także oszacowanie wartości prac celem usunięcia wad Przedmiotu umowy.
6. Jeżeli w toku czynności odbioru zostaną stwierdzone wady, Zamawiającemu przysługują następujące uprawnienia:
 - 1) jeżeli wady nadają się do usunięcia może odmówić odbioru do czasu usunięcia wad albo;
 - 2) jeżeli wady nie nadają się do usunięcia to Zamawiający może odstąpić od Umowy lub żądać wykonania ponownie danej części Przedmiotu umowy ponownie na koszt Wykonawcy.

§ 15. Kary umowne



1. Strony ustanawiają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy w formie kar umownych, w następujących wypadkach i wysokościach:
 - 1) za niedochowanie, z winy Wykonawcy, terminu realizacji Umowy (zwłoka), o którym mowa w § 2 ust. 1 niniejszej Umowy w wysokości 10 % wynagrodzenia umownego netto, o którym mowa w § 4 niniejszej umowy;
 - 2) za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze Przedmiotu umowy lub jego części i/lub w okresie gwarancji i/lub rękojmi w wysokości 0,3 % wynagrodzenia netto określonego w §4 umowy za każdy dzień zwłoki liczony od dnia wyznaczonego na usunięcie wad.
 - 3) z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn występujących po stronie Wykonawcy, w wysokości 20 % wynagrodzenia netto określonego w §4 umowy,
 - 4) w wysokości 0,5 % wartości wynagrodzenia netto określonego w §4 umowy za każdy ujawniony przypadek naruszenia jakiegokolwiek postanowienia niniejszej Umowy, w tym ochrony danych osobowych,
2. Zamawiający ma prawo kumulować kary umowne określone w ust. 1 powyżej.
3. Limit kar umownych, jakich Zamawiający może żądać od Wykonawcy z wszystkich tytułów przewidzianych w niniejszej Umowie, wynosi 30 % wynagrodzenia netto określonego w §4 Umowy.
4. Jeżeli kara umowna z któregośkolwiek tytułu wymienionego w ust. 1 nie pokrywa poniesionej szkody, to Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych określonych przepisami Kodeksu cywilnego.
5. Zapłacenie lub potrącenie kar umownych nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku wykonania Przedmiotu umowy oraz prawidłowego wykonywania innych zobowiązań określonych w niniejszej umowie.
6. Zamawiający ma prawo do rozwiązania niniejszej umowy w trybie natychmiastowym w przypadku naruszenia istotnych jej postanowień a w szczególności gdy:
 - 1) Wykonawca bez uzasadnionych przyczyn nie realizuje Przedmiotu umowy w wyznaczonym terminie,
 - 2) Wykonawca nienależyte wykonuje Przedmiot umowy w zakresie jakiegokolwiek postanowienia niniejszej umowy pomimo wezwania go przez Zamawiającego do zaprzestania naruszeń.
 - 3) Wartość naliczonych kar umownych wyniesie 30% wartości wynagrodzenia netto Wykonawcy wskazanego w §4 Umowy.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia kar umownych z faktury Wykonawcy.

§ 16. Odstąpienie i wypowiedzenie umowy

1. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od niniejszej umowy:
 - 1) w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie niniejszej umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia niniejszej umowy; odstąpienie od niniejszej umowy w tym wypadku może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach,
 - 2) gdy zostanie wydany nakaz zajęcia całego lub części majątku Wykonawcy,
 - 3) gdy Wykonawca nie rozpoczął realizacji Przedmiotu umowy bez uzasadnionych przyczyn oraz nie kontynuuje ich pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie,
 - 4) gdy Wykonawca przerwał realizację Przedmiotu umowy i przerwa trwa dłużej niż 1 tydzień,
 - 5) gdy istnieją uzasadnione podstawy do uznania, że Wykonawca nie jest w stanie wykonać Przedmiotu umowy w umówionym terminie, o którym mowa w § 2 niniejszej umowy,
 - 6) jeżeli Wykonawca wykonuje swoje obowiązki w sposób niezgodny z niniejszą umową, bez zachowania wymaganej staranności,
 - 7) gdy Zamawiający powiadomił o konieczności usunięcia wady, a Wykonawca odmówił usunięcia albo nie usunął wady – w zależności od jej rodzaju - w terminie określonym przez Zamawiającego lub określonym w niniejszej umowie,



- 8) gdy środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane,
 - 9) w przypadku likwidacji przedsiębiorstwa Wykonawcy.
 - 10) w przypadku kiedy wysokość naliczonych Wykonawcy kar umownych osiągnie limit 30% wynagrodzenia netto, o którym mowa w § 4.
2. Odstąpienie od niniejszej umowy powinno nastąpić w formie pisemnej. Oświadczenie o odstąpieniu powinno zostać złożone w terminie 1 miesiąca od powzięcia przez Zamawiającego informacji o okolicznościach stanowiących podstawę do odstąpienia.
 3. Zamawiający jest uprawniony do wypowiedzenia Umowy w trybie natychmiastowym, jeżeli:
 - 1) Wykonawca nie wykonuje Umowy lub wykonuje ją nienależycie i pomimo pisemnego wezwania do podjęcia wykonywania lub należytego wykonywania Umowy w wyznaczonym 7 dniowym terminie nie zadośćuczyni żądaniu Zamawiającego;
 - 2) Wykonawca dokonuje cesji Umowy lub jej części;
 - 3) w razie wszczęcia wobec Wykonawcy postępowania określonego w ustawie z dnia 28 lutego 2003 r. Prawo upadłościowe (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 614, 1085, 1170, 1172) lub w ustawie z dnia 15 maja 2015 r. Prawo restrukturyzacyjne (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1428, z 2025r. poz. 1085, 1170, 1172) chyba, że przepisy powyższych ustaw stanowią inaczej;
 4. W przypadku wypowiedzenia Umowy na podstawie ust. 3, Zamawiający będzie zobowiązany do zapłaty na rzecz Wykonawcy wynagrodzenia za część Przedmiotu umowy odebraną przez Zamawiającego, do daty wypowiedzenia.
 5. Odstąpienie i wypowiedzenie Umowy nie wpływa na prawa i obowiązki Stron wynikające z Umowy, powstałe przed wypowiedzeniem lub odstąpieniem.

§ 17. Gwarancja i rękojmia

1. Wykonawca gwarantuje, że Przedmiot umowy określony w § 1 wykonany zostanie zgodnie z przepisami prawa, dobrze jakościowo, warunkami (normami) technicznymi wykonawstwa, zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych i warunkami umowy, bez wad pomniejszających wartość usługi lub uniemożliwiających używanie Przedmiotu umowy zgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Wykonawca udziela gwarancji na Przedmiot umowy na okres trzech lat, licząc od daty podpisania Protokołu zdawczo – odbiorczego bez zastrzeżeń oraz rękojmi równej okresowi udzielonej gwarancji, zgodnie z treścią Dokumentu Gwarancji stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszej umowy.
3. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie ograniczają uprawnień Zamawiającego z tytułu rękojmi.
4. Wykonawca oświadcza, iż wykonane przez niego Utwory będą dziełem oryginalnym, do którego prawa przysługują Wykonawcy.
5. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność prawną i materialną za naruszenie w Projekcie dóbr osobistych, praw autorskich i pokrewnych osób trzecich, a w przypadku skierowania z tego tytułu roszczeń przeciwko Zamawiającemu, Wykonawca zobowiązuje się do podjęcia działań zmierzających do wyjaśnienia okoliczności spornych, wejście do sporu w miejsce Zamawiającego oraz do całkowitego zaspokojenia słusznych roszczeń osób trzecich oraz do zwolnienia Zamawiającego od obowiązku świadczenia z tego tytułu Zamawiający jest zobowiązany do niezwłocznego poinformowania Wykonawcy o zgłoszonych przez osoby trzecie roszczeniach w związku i/lub dotyczących Przedmiotu umowy.
6. W okresie gwarancji i rękojmi Zamawiający zobowiązany jest do pisemnego zawiadomienia Zamawiającego w terminie 10 dni kalendarzowych o:
 - 1) zmianie siedziby lub nazwy firmy,
 - 2) zmianie osób reprezentujących firmę,
 - 3) zmianie numeru konta, na które należy zwrócić zabezpieczenie należytego wykonania umowy,
 - 4) zgłoszeniu wniosku o ogłoszeniu upadłości lub wszczęciu postępowania naprawczego,



- 5) ogłoszeniu likwidacji,
- 6) zawieszeniu działalności.

§18. Adresy do doręczeń

1. Strony wskazują następujące adresy do doręczeń w związku z Umową:
 - 1) dla Zamawiającego: Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie, z siedzibą w Warszawie przy ul. St. Kostki Potockiego 10/16, 02-958 Warszawa
 - 2) dla Wykonawcy:
2. Każda ze Stron jest obowiązana niezwłocznie powiadomić drugą Stronę o każdej zmianie adresu pod rygorem uznania pisma skierowanego na dotychczasowy adres za skutecznie doręczone.

§ 19. Postanowienia końcowe

1. Prawa i obowiązki Wykonawcy wynikające z Umowy nie mogą być przenoszone na osoby trzecie bez pisemnej zgody Zamawiającego na dokonanie takiej czynności. Powyższe dotyczy także przelewu wierzytelności Wykonawcy przysługujących mu względem Zamawiającego, w szczególności w formie cesji, faktoringu lub innych czynności o takim skutku.
2. Postanowienia Umowy są interpretowane na podstawie przepisów prawa polskiego.
3. Zamawiający i Wykonawca podejmą starania, by rozstrzygnąć ewentualne spory i nieporozumienia wynikające z niniejszej umowy ugodowo poprzez bezpośrednie negocjacje.
4. Jeżeli po upływie 14 dni od daty powstania sporu Zamawiający i Wykonawca nie będą w stanie rozstrzygnąć sporu ugodowo, spór zostanie rozstrzygnięty przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
5. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego, ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z 2025r. poz. 620, 769, 794, 1165, 1173, 1235), ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j.: Dz. U. z 2025r. poz.24) oraz szczególne przepisy regulujące warunki umowy, a stosujące się do przedmiotu umowy.
6. Wszelkie zmiany Umowy będą dokonywane za zgodą obu Stron w formie pisemnej pod rygorem nieważności w postaci Aneksów do Umowy, chyba że Umowa stanowi inaczej.
7. Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, dwóch dla Zamawiającego i jednym dla Wykonawcy.
8. Umowa obowiązuje od dnia podpisania przez obie Strony umowy.

§ 20. Załączniki

1. Załączniki do umowy stanowią jej integralną część.
2. Wykaz załączników do umowy:
 - 1) Załącznik nr 1 – Opis Projektu
 - 2) Załącznik nr 2 – koncepcja Wykonawcy
 - 3) Załącznik nr 3 – dokument gwarancji
 - 4) Załącznik nr 4 – Informacja na temat przetwarzania danych osobowych przez Muzeum w związku z realizacją umowy
 - 5) Załącznik nr 5 - wytyczne Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków do koncepcji

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA



Załącznik nr 1do Umowy – Opis projektu

1. Projekt powinien powstać na podstawie wizualnej i pisemnej koncepcji czasowej wystawy świetlnomuzycznej „Królewski Ogród Światła” na terenie tarasu górnego, tarasu dolnego, ogrodu północnego, przedpola i ogrodu różanego przy Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie.
2. Projekt powinien zostać przekazany z opracowaniem przedmiaru robót i kosztorysu inwestorskiego oraz specyfikacją techniczną wykonania i odbioru wystaw oraz nadzorem autorskim nad wykonaniem/realizacją Przedmiotu umowy przez wybranego przez Muzeum wykonawcę wystaw.
3. Projekt musi zawierać optymalne rozwiązania funkcjonalne, użytkowe, konstrukcyjne, materiałowe i kosztowe.
4. Projekt powinien zawierać szczegółowy opis użytych materiałów.
5. Poszczególne elementy ujęte w projekcie wystawy powinny być zgodne z normami dot. instalacji elektrycznych, tj. EN 60529;2003, EN SEP-E-001, HD 384.7.711 S1;2005.
6. Poszczególne elementy wystawy ujęte w projekcie powinny być zabezpieczone przed zwiedzającymi zgodnie z przepisami BHP i ochrony przeciwporażeniowej.
7. Okablowania i mocowania elementów wystaw muszą być zabezpieczone tak, aby zapewnić swobodę poruszania się w ogrodach. Równocześnie nie mogą one uszkodzić systemu nawadniającego i istniejących nasadzeń. Wszystkie projektowane elementy i konstrukcje muszą spełniać wymogi bezpieczeństwa i nie mogą stwarzać zagrożenia dla zwiedzających i mienia.
8. Projekt musi zostać wykonany zgodnie z potrzebami Zamawiającego, przepisami techniczno-budowlanymi, a także normami i zasadami wiedzy technicznej, przy uwzględnieniu rozwiązań racjonalizujących koszty realizacji wystaw i eksploatacji oraz zgodnie z obowiązującym przepisami prawa, w szczególności w:
 - 1) Ustawie z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1292, 1907, z 2025 r. poz. 537, 1168, 1673),
 - 2) Ustawie z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 188)
 - 3) Ustawie z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z 2025r. poz. 620, 769, 794, 1165, 1173, 1235), a w szczególności z art. 99 tej ustawy oraz art. 100-101, dotyczącym opisu przedmiotu zamówienia
 - 4) i innymi obowiązującymi i właściwymi przepisami prawnymi, ustawami i aktami wykonawczymi do ustaw, w tym sanitarnymi, BHP i ochrony przeciwpożarowej.
9. Projekt musi zawierać rysunki techniczne wszystkich części wystawy – części linearne i układy powinny być ujęte w skali 1:500, a formy przestrzenne w skali 1:200.
10. Projekt musi uwzględniać możliwości techniczne zamawiającego – zaleca się wizję lokalną na terenie Muzeum. Warunkiem podstawowym jest zastosowanie energooszczędnych żarówek typu LED – liczba żarówek jest dowolna, zależna od projektowanych elementów.
11. Projekt musi być na etapie opracowania konsultowany i uzgadniany przez Wykonawcę z Zamawiającym.
12. Wszystkie uwagi Zamawiającego powinny zostać uwzględnione w projekcie. Na odpowiedź zamawiający ma od 3 do 5 dni roboczych.
13. Projekt w szczególności będzie obejmował:
 - a) projekt koncepcyjny, ukazujący charakterystykę elementów zagospodarowania terenu, bryły obiektów, dobór kolorystyki, wstępny dobór materiałów, urządzeń, itp. w formie ujęć (widoki modelu 3D lub wizualizacje) wraz z ogólnym rzutem, w celu przedstawienia głównych założeń w projekcie, w tym układ funkcjonalny (część opisowa i rysunkowa),
 - b) kompletną dokumentację projektu (część opisowa, rysunkowa, opis założeń technicznych, opis użytych materiałów),
 - c) kosztorys inwestorski wykonania prac określonych w części opisowej i rysunkowej dokumentacji projektowej;



14. Wykonawca własnym staraniem i na własny koszt dostarczy Zamawiającemu Przedmiot umowy w liczbie egzemplarzy i formie określonej poniżej:
 - a) 2 egz. wersji papierowej projektu wykonawczego;
 - b) po 2 egz. wersji papierowej: projektu koncepcyjnego, kosztorysów inwestorskich, specyfikacji technicznych,
 - c) 3 egz. wersji elektronicznej Projektu na nośniku elektronicznym CD/DVD lub pendrive: w zakresie projektu koncepcyjnego, projektu wykonawczego - w formacie zgodnym z programem, w którym były opracowane - doc/docx, pdf, dwg. itd (przy czym format dwg rysunku wektorowego projektu musi być zgodny z oprogramowaniem Zamawiającego tj. AutoCAD Civil 3D 2016), a w zakresie przedmiaru robót, kosztorysów inwestorskich – w formacie ath, xls/xlsx., pdf.
15. Wykonawca przeniesie na Zamawiającego całość majątkowych praw autorskich do dokumentacji, o której mowa powyżej, na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2025r. poz. 24), w tym także prawo do zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich z chwilą zapłaty wynagrodzenia za Przedmiot umowy.
16. W zakres Przedmiotu umowy wchodzi również dokonanie przez Wykonawcę wszelkich poprawek, uzupełnień i modyfikacji w dokumentacji, również w przypadku gdy konieczność wprowadzenia takich poprawek, uzupełnień i modyfikacji wystąpi po przyjęciu przez Muzeum Przedmiotu umowy i/lub jego części i zapłacie za jego wykonanie, w ramach udzielonej gwarancji i rękojmi.



Załącznik nr 4 do Umowy - Informacja na temat przetwarzania danych osobowych przez Muzeum w związku z realizacją umowy

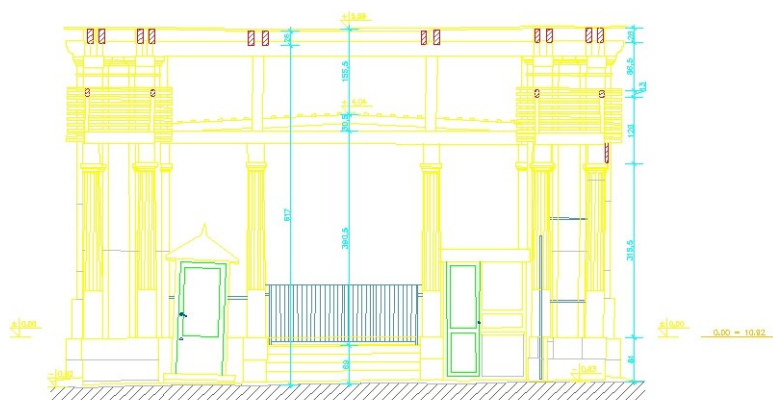
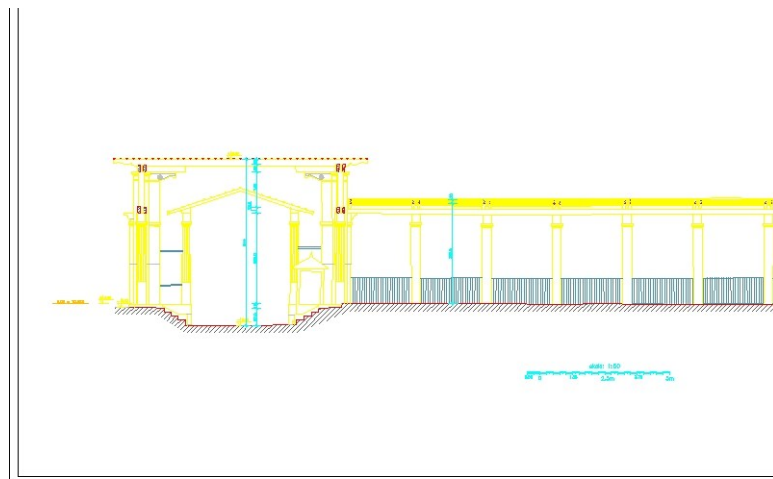
- A. W przypadku gdy Wykonawca jest Spółką prawa handlowego
1. Administratorem danych osobowych przekazanych przez Wykonawcę na potrzeby realizacji niniejszej umowy jest Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie (dalej Muzeum) z siedzibą przy ul. Stanisława Kostki Potockiego 10/16, 02-958 Warszawa. Z Muzeum można się skontaktować poprzez: adres e-mail: muzeum@muzeum-wilanow.pl, telefonicznie: lub pisemnie na adres siedziby wskazany powyżej.
 2. W Muzeum został wyznaczony inspektor ochrony danych, z którym można się skontaktować we wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych poprzez e-mail: iod@muzeum-wilanow.pl.
 3. Przekazane dane w zakresie:
 - a. osób reprezentujących; w tym członków jego organów ujawnione w KRS, w szczególności: imiona, nazwisko, numer PESEL, pełniona funkcja; jak również dane pełnomocników ujawnione w dołączonym pełnomocnictwie, w tym: imię, nazwisko, numer PESEL;
 - b. przedstawicieli wskazanych do kontaktu w tym: imię, nazwisko, nr telefonu, adres e-mail; będą przetwarzane przez Muzeum w celach w związanych z realizacją niniejszej umowy.
 4. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych osób reprezentujących oraz przedstawicieli Wykonawcy, wynikającą z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (zwanego dalej RODO) jest:
 - a. wypełnianie obowiązków prawnych zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO określonych przepisami o rachunkowości oraz przepisami dotyczącymi podatków w szczególności w sytuacji, gdy dane osobowe stanowią element dokumentacji księgowej;
 - b. prawnie uzasadniony interes Muzeum, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. f RODO, związany z realizacją wykonania postanowień niniejszej umowy oraz dochodzeniem ewentualnych roszczeń z niej wynikających.
 5. Dane mogą być przekazywane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Muzeum, w tym m.in.: obsługującym systemy informatyczne wykorzystywane na potrzeby realizacji umowy, przy czym takie podmioty przetwarzają dane na podstawie umowy z Muzeum i wyłącznie zgodnie z jego poleceniami.
 6. Dane przetwarzane będą przez czas realizacji niniejszej umowy, a po jej zakończeniu przez czas związany z wygaśnięciem roszczeń związanych z umową oraz przez czas określony przepisami dotyczącymi sprawozdawczości finansowej.
 7. Każda osoba ma prawo: dostępu do swoich danych, żądania ich sprostowania, usunięcia oraz ograniczenia ich przetwarzania, jak również wyrażenia sprzeciwu w przypadku przetwarzania danych w oparciu o uzasadniony interes, o którym mowa w pkt 4b powyżej.
 8. W celu skorzystania z powyższych praw, należy skontaktować się z Muzeum lub wyznaczonym inspektorem ochrony danych, dane kontaktowe wskazane w pkt 1-2 powyżej.
 9. Każda osoba ma również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- B. W przypadku gdy Wykonawca jest osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą
1. Administratorem danych osobowych przekazanych przez Wykonawcę na potrzeby realizacji niniejszej umowy jest Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie (dalej Muzeum) z siedzibą przy ul. Stanisława Kostki Potockiego 10/16, 02-958 Warszawa. Z Muzeum można się skontaktować poprzez: adres e-mail: muzeum@muzeum-wilanow.pl, telefonicznie: lub pisemnie na adres siedziby wskazany powyżej.
 2. W Muzeum został wyznaczony inspektor ochrony danych, z którym można się skontaktować we wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych poprzez e-mail: iod@muzeum-wilanow.pl.

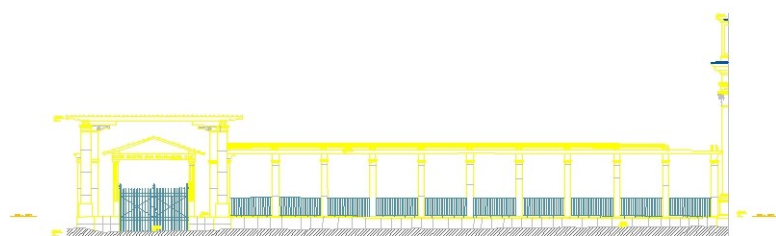


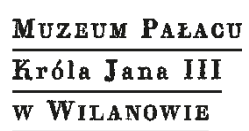
3. Zebrane dane Wykonawcy będą przetwarzane w celach związanych z zawarciem i realizacją umowy oraz ewentualnym dochodzeniem lub odpieraniem roszczeń z niej wynikających.
4. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych Wykonawcy, wynikającą z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (zwanego dalej RODO) jest:
 - a. wykonanie niniejszej umowy, jak również podjęcie działań przed jej zawarciem zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b RODO;
 - b. wypełnianie obowiązków prawnych zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO określonych przepisami o rachunkowości oraz przepisami dotyczącymi podatków w szczególności w sytuacji, gdy dane osobowe stanowią element dokumentacji księgowej;
 - c. prawnie uzasadniony interes Muzeum, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. f RODO, związany z realizacją wykonania postanowień niniejszej umowy oraz dochodzeniem ewentualnych roszczeń z niej wynikających.
5. Dane mogą być przekazywane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Muzeum, w tym m.in.: obsługującym systemy informatyczne wykorzystywane na potrzeby realizacji umowy, przy czym takie podmioty przetwarzają dane na podstawie umowy z Muzeum i wyłącznie zgodnie z jego poleceniami.
6. Dane przetwarzane będą przez czas realizacji niniejszej umowy, a po jej zakończeniu przez czas związany z wygaśnięciem roszczeń związanych z umową oraz przez czas określony przepisami dotyczącymi sprawozdawczości finansowej.
7. Każda osoba ma prawo: dostępu do swoich danych, żądania ich sprostowania, usunięcia oraz ograniczenia ich przetwarzania, przenoszenia danych, jak również wyrażenia sprzeciwu w przypadku przetwarzania danych w oparciu o uzasadniony interes, o którym mowa w pkt 4c powyżej.
8. W celu skorzystania z powyższych praw, należy skontaktować się z Muzeum lub wyznaczonym inspektorem ochrony danych, dane kontaktowe wskazane w pkt 1-2 powyżej.
9. Każda osoba ma również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
10. Podanie danych jest dobrowolne. W przypadku braku podania danych nie będzie możliwe zawarcie i realizacja niniejszej umowy.



Załącznik nr 2 do Regulaminu Konkursu
Rysunki pergoli w skrzydle północnym







Załącznik nr 3 do Regulaminu Konkursu

Plan terenu wraz z rozmieszczeniem elementów systemu nawadniania



Teren projektu KOŚ



Powierzchnia zielona ok. 29 ha

0 25 50 100 Meters

skala: 1: 3000



Załącznik 4 do Regulaminu Konkursu
Plany systemu nawadniania

